

國家圖書館

自行研究計畫成果報告



計畫編號：

年 度：2017

執行期限：

計畫名稱：中國古代帝王權威標目選取與著錄的現況分析及問題探討

研究人員：鄭惠珍

目 次

目次	I
圖表目次	III
摘要	IV
第一章 緒論	1
一、研究背景與目的	1
二、研究方法與步驟	4
三、研究範圍與限制	4
第二章 文獻探討	6
一、國外相關研究	6
二、國內及大陸相關研究	9
第三章 中國古代帝王稱號及其慣用稱謂	12
一、諡號、廟號、年號、尊號	12
二、歷史上對帝王的稱呼	22
第四章 中國古代帝王權威標目的擇定與著錄	25
一、權威標目選取原則及比較	25
二、權威標目著錄形式及比較	29
三、問題發現	37

第五章 結論與建議	41
一、結論	41
二、建議	43
參考文獻	46

圖 表 目 次

表 3-1	諡號、廟號、年號及尊號之比較.....	16
表 3-2	中國歷代帝王的廟號、諡號、年號、尊號之列舉.....	18
表 3-3	歷史上對歷代帝王之稱呼.....	24
表 4-1	中國古代帝王的標目選取原則中西比較.....	26
表 4-2	臺灣、中國、香港及美國的中國古代帝王標目選取實例比較.....	28
表 4-3	中國古代帝王名稱標目形式中西編目規則比較.....	32
表 4-4	臺灣、中國、香港及美國的帝王權威標目實例.....	33
表 4-5	臺灣、中國、香港及美國的帝王權威標目實例比較.....	37
圖 4-1	VIAF 系統呈現的「唐太宗」人名標目.....	39
圖 4-2	VIAF 系統呈現的「漢高祖」人名標目.....	41

摘 要

本文旨在對中國古代帝王權威標目的選取及其著錄形式進行現況分析及其問題探討，希冀能作為我國中文圖書編目實施 RDA 制定政策參考之用，使其能順利與國際接軌；同時也期能供 OCLC 參考，使 VIAF 權威記錄的整併機制更加完善，增進國際資源共享與交流。首先，探討中國古代帝王的諡號、廟號、年號、尊號等意涵及後人慣用稱謂；接著，檢視我國國家圖書館、中國國家圖書館、香港特別行政區大學圖書館長聯席會（JULAC-HKCAN）及美國國會圖書館之相關編目規則；然後，針對這些地區建立的權威紀錄實例進行比較，分析的項目包括：1）權威標目的選取，如本名、諡號、廟號、年號、尊號等；2）權威標目的著錄，如生卒年代、朝代等。

研究結果顯示，有關中國古代帝王名稱標目的擇定，美國國會圖書館與中國大陸北京及香港的作法大抵一致；臺灣的編目規範則較為籠統；發現的問題有二：其一，我國的人名權威標目，部分未遵照編目規範，造成 VIAF 系統辨識上的困難，以致與他館相同人物的權威記錄區隔開來；其二，我國編目規則並未針對生卒年西元年代少於四位數字的處理加以規範，因此，當 VIAF 系統僅取 4 位數時，易出現錯誤的年代，影響 VIAF 資料的整併。本研究提出以下四點建議：（一）多舉實例彌補文字表達的

不足；(二) 制定明確的帝王名稱選取原則；(三)《RDA 中文手冊初稿》
增補朝代相關規範；(四) 中國古代人物標目添加朝代有其必要性。

中文關鍵詞：中國古代帝王；稱號；權威標目；標目形式

第一章、緒論

一、研究背景與目的

為滿足網路環境下資源著錄與檢索的新需求，2010年聯合指導委員會（Joint Steering Committee，簡稱JSC）出版資源描述與檢索（Resource Description and Access，簡稱RDA）取代英美編目規則（The Anglo-American Cataloguing Rules 2nd edition，簡稱AACR2）。2013年，美國國會圖書館（Library of Congress，簡稱LC）宣布開始全面採行RDA，隨之有多國的國家圖書館紛紛跟進。因應此國際編目上的變化，我國國家圖書館（簡稱國圖）亦於2012年3月宣布成立RDA工作小組，並於2015年出版《RDA中文手冊初稿》。

在RDA問世以前，我國中西文圖書資源的編目各有其依據的規範。西文的編目主要是採用AACR2，而中文的部分則是《中國圖書編目規則》（第三版）。後者係以1980年中央圖書館（國圖前身）原訂《中文圖書編目規則》為基礎，參考英美編目規則編訂，並配合編目的實務需求。反觀《RDA中文手冊初稿》的編輯，雖然內容新增中文範例、MARC21機讀格式著錄形式及我國國家圖書館編目作法等，但全書著重在翻譯RDA，相較於原有的《中國圖書編目規則》，作法上有極大的差異。雖然JSC強調RDA是國際性的編目規範，不再以英美為主，但整體而言，仍以編目西方語系的圖書資

源為重心，此由東方語系編目範例比重嚴重的偏低即可窺知。在此情況下，恐難以完全滿足中文編目實際需求，進而造成編目的分歧，影響國際資源共享與交流。其中有關中國古代帝王稱謂的擇定與著錄形式，即是一個值得深究的課題。

中國歷史從夏代建立（西元前2070年）開始，已經有4000多年，1911年以前，絕大多數時間都是君主或帝王專政的歷史（韓敬體，2009）。中國不僅歷代君主帝王多，且多數帝王的稱號不只一種。有關個人名稱權威標目一致的重要性，許多文獻多有闡明。王紹平（1995）曾提出：「當文獻責任者同時有一個以上的名稱或名稱形式時，需要在目錄中為其確定一個統一的標目，以便出自同一責任者的著作能集中在這一標目下」（頁9）；而許靜芬、鄭玉玲與林淑芬（2007）也表示：「權威控制的重點之一在於建立標目的一致性」（頁9）；另外，Xia（2006）與王冠華（2010）更進一步指出標目的不一致，會降低檢索的精確度，影響讀者檢索資料。然而，筆者發現台灣與其他機構在處理中國古代帝王權威標目的作法不盡然相同；而此種差異似乎對國際虛擬權威檔（The Virtual International Authority File，簡稱VIAF）之權威紀錄整併造成影響，因而引發本研究探討之動機。

目前我國國家圖書館的西文圖書資源編目已採行RDA；而中文的部分，雖尚未實施，但隨著《RDA中文手冊初稿》的出版，已是指日可待。

許靜芬、鄭玉玲與林淑芬（2007）的文獻指出：「權威資料建立的原則難免因時空變遷而有所調整，但在訂定資料處理原則之初，若能從較周延的角度考量，可降低日後調整的幅度」（頁214）。揭示現階段正是檢視《RDA中文手冊初稿》、決定原則的重要時刻。而要對中國古代帝王權威標目處裡做出正確的判斷與決定，有賴於對現況有深切的掌握，其中重要的關鍵就是對現況及問題進行研究及評估，譬如分析國外機構在這方面的作法為何？我國目前的現狀與已根據RDA建置的權威標目是否存在著差異？在實施RDA之後，對既有的中文名稱規範是否造成影響？再者，RDA的部分條文提供替代選項，讓各館有選擇性的作法；若我國選擇繼續沿用舊制，在進行國際資源交流與共享時（如VIAF），會有那些問題存在？

面對西方RDA的問世，鄭玉玲、許令華、林淑芬與牛惠曼（2014）呼籲應重新思考國內如何因應，而其中一項是關於中文編目規範及實務的調整。有鑑於此，本研究將從編目規範與實務兩個面向去探討國內外現況，進而發現或挖掘出潛藏之問題，期能作為我國中文資料實施RDA制定政策參考之用，以滿足我國編目實際需求，使之能順利與國際接軌；同時也期能提供線上電腦圖書館中心（Online Computer Library Center，簡稱OCLC）參考，使VIAF的資料整併機制更加完善，增進國際資源共享與交流。

二、研究方法與步驟

本研究採用文獻分析法及比較研究法進行研究。首先，透過文獻對中國古代帝王的廟號、諡號、年號、尊號的意涵及習慣稱說進行探討；其次，分析臺灣、中國、香港、美國等地共四個機構處理中古代帝王人名的編目規則，包括：RDA、《RDA 中文手冊初稿》、《中國圖書編目規則》（第三版）以及《中國文獻編目規則》（第二版）；接著，針對上述機構的中國古代帝王名稱權威紀錄實例進行比較，查詢的系統有國際虛擬權威檔（VIAF）、中文名稱規範聯合數據檢索系統（簡稱 CNASS）紀錄，分析的項目包括：（1）權威標目的擇定，如本名、諡號、廟號、年號等；（2）標目形式的著錄，如生卒年代、朝代等。分析的帝王權威標目以系統中可檢索到的權威紀錄為原則；其中，有關美國國會圖書館的權威記錄，以 RDA 編目者為主；辨識的方式是 MARC 欄位 040，分欄 e 標示 rda 者。為此，蒐集各機構的編目手冊及權威資料實例。

三、研究範圍與限制

基於人力、時間之考量，本研究的範圍與限制如下：

- （一） 本研究所謂的「中國古代帝王」指的是夏代至清代的中國君主；乃國家最高統治者，中國正統史書認同的皇帝，如漢高祖、

武則天等；換言之，貴族、諸侯、卿大夫、皇后、皇太后如慈禧太后等，不在本論文探討之列。

(二) 研究之權威紀錄，主要來自臺灣的國家圖書館、中國國家圖書館 (National Library of China, 簡稱 NCL)、香港特別行政區大學圖書館長聯席會 (The Joint University Librarians Advisory Committee, 簡稱 JULAC) 及美國國會圖書館 (Library of Congress)。上述 JULAC 的權威資料庫 (簡稱 HKCAN) 來自香港中文大學等八所圖書館。

(三) 研究的機構若已實施 RDA, 則以 RDA 編目的權威紀錄為主或優先考慮。舉美國國會圖書館的權威紀錄 (Library of Congress/NACO) 為例，雖然西夏武烈皇帝李元昊、遼朝太祖耶律阿保機等可在該館的權威紀錄中查獲，但因為不是以 RDA 編目，所以不在本研究中探討。

(四) 分析的編目規範，主要包括 RDA、《RDA 中文手冊初稿》、《中國圖書編目規則》(第三版) 以及《中國文獻編目規則》(第二版)。

第二章、文獻探討

依據本研究目的，以下針對國內外相關文獻加以探討，茲分述如下。

一、國外相關研究

人名權威標目是研究權威控制的主題中，一個備受關注的議題。自1980年代開始，便有相關論文發表，如Kim（1984）研究東亞圖書館的中、日、韓人名權威控制，內容涉及人名的選擇與標目形式，惟主要聚焦在現代一般東方人名，且論述的編目規則是當時盛行的AACR。Lau與Wang（1991）對中國人名問題進行探討，這些問題包括正體中文、簡體字及羅馬拼音問題等；該研究提出的建議是：1. 提供更多拼音的檢索點；2. 建立中文人名羅馬拼音的國際標準；3. 公布所有作者名稱形式；4. 連結線上公用目錄及權威檔。Taylor（1992）對OCLC書目記錄中找到的變異形式檢索點（variant access point）進行研究，結果顯示至少17.7%至24.1%的名稱形式，會影響回收率和精確度。Wang（2000）探討語言差異出現的各種中國人名形式，如音譯、羅馬拼音、姓名連字號、撇號等。Naito（2004）研究中、日、韓人名權威控制問題，並介紹三個與該議題相關的研討會及未來合作發展。Hu、Tam與Lo（2004）介紹大陸、台灣、日本、香港的人名權威控制發展的概況，旨在提升中、日、韓合作編目及權威資料資源共享。Xia（2006）探討個人名稱識別在數位典藏(digital repositories)計畫中

的應用。該研究結果發現，作者的變異名稱對數位典藏的檢索能力有負面的影響；提出的建議是建置結合作者姓名、出版日期和作者關係的複合識別碼，以及要求有變異名稱的作者，於存放文章(depositing articles)時就應輸入這些名稱。He (2008) 以線上圖資中心(Online Computer Library Center, OCLC) 名稱權威記錄中的耶穌會士為案例進行研究。結論顯示，以現成的參考資料發展主題式的人名權威記錄是可行的，有助於國際資源共享；並希望能提高人們對這一重要問題的認識，讓更多海外華人圖書館員參與國家或國際層級的名稱權威合作計畫。

Kimura (2013) 針對中國、日本及韓國權威檔中之中國個人和團體名稱的著錄進行比較。分析的項目包括漢字形式、羅馬拼音形式、逗號分隔姓名以及中國以外的方言著錄。研究結果顯示：1. 各機構使用的漢字形式不盡相同； 2. 各機構採用漢語拼音，但形式有別；3. 日本以羅馬拼音處理本國人名；4. 韓國機構用的韓國漢字，是從中文發音或中文漢字轉錄。隔年，Kimura (2014a) 比較日本、韓國、中國（包括香港和台灣）和國會圖書館（LC）之日本個人和團體名稱的權威紀錄形式，以瞭解其間差異，此外，並試圖揭示影響名稱權威共享計畫（如VIAF）的問題。除蒐集研究對象機構的實際資料、手冊、格式和案例報告外，並以電子郵件補充和進行面對面訪談。其研究結果指出：1. 中國和韓國的資料庫有漢字和其他漢字

混合的標題；2. 機構使用的漢字與日本人名羅馬拼音之間的對應關係；3. 有些機構的羅馬拼音並非強制規定，且機構之間存在著些許差異；4. 部分機構用當地語言形式呈現；5. 一些平假名的名字與他們本土形式的名字沒有連結，可能無法被檢索到。

此外，Kimura (2014b) 亦針對韓國、日本、台灣、香港和國會圖書館 (LC) 的韓國個人和團體名稱權威紀錄形式進行比較，以瞭解影響名稱權威資料共享的差異和問題。該研究以著錄韓國個人和團體名稱權威形式的五個特點作為檢核項目；除蒐集機構的編目手冊，形式和個案報告外，並進行面對面訪談。其研究結果顯示，在八個研究的機構中：(1) 有三個機構規定用漢語拼音；(2) 只有一個機構規定用韓語漢字；(3) 有四個機構規定用羅馬拼音，但團體名稱的羅馬拼音出現差異；(4) 日本和台灣的團體名稱以各種形式的拼音列出姓名，而其他機構僅著錄羅馬拼音；(5) 有一些機構是用當地語言著錄；只有少數機構用「韓文漢字」，但「韓文漢字」的形式是規定的。

Diao (2015) 以OCLC資料庫中的一個古代中國商朝女子名字「婦好」(甲骨文又作帝子，廟號母辛，是中國古代帝王武丁的妻子) 為例，探討導致名稱變化的原因，並提出適合的權威檢索點。該研究建議針對美國國會圖書館羅馬拼音表 (Library of Congress Romanization Table) 中未註記或

未舉例說明先秦名字變化的地方進行修訂。

經由上述分析，得知人名權威著錄受到研究者的重視，並獲得一些研究結果。雖然討論的內容涉及款目形式，但主要著重在現代人物的名稱，有關中國古代帝王名稱權威標目的探討相當罕見。

二、國內及大陸相關研究

國內針對人名權威控制探討的文獻並不多見，釋見穀（2001）介紹佛教著者人名權威資料庫之建置，其中討論到佛教著者標目名稱的著錄方式。許靜芬、鄭玉玲與林淑芬（2007）曾分析臺灣地區中文名稱權威的現況，內容除分別敘述個人及團體權威名稱建置過程外，並說明人名權威名稱遭遇的兩個問題，其一是以本名或筆名為主標目之擇定；其次是同姓作者標目區分方式。文中列舉的人名權威記錄實例著重在現代人名。林巧敏與林淑芬（2011）探討中文名稱權威資料庫合作之發展，除闡述國內權威資料庫合作現況，同時也介紹名稱權威合作計畫（NACO）、虛擬國際權威檔（VIAF）與國際權威資料庫合作建置計畫（LEAF）之經驗。許靜芬（2015）從資源建置及交流觀點探討中文人名權威紀錄消歧議題，其中也關注到古代人物標目之區分問題，該研究建議在可獲取生卒年代資訊情況下，將西元年另著錄於MARC21欄位。

相形之下，中國大陸在人名權威控制方面的研究較為豐富，有多篇文

章發表。周升恒與宋光第（1997）討論北京圖書館中文圖書個人名稱權威款目的著錄形式，其中有小篇幅提及清代以前各朝代的中國人名著錄方式。劉麗靜（2003）比較分析香港和北京地區的中文名稱權威資料，項目包括權威範圍、標目選取原則、各種標目形式和著錄語言等；惟探討的重心在現代的人名，對於古代人物名稱標目著墨不多。曾愛娥（2005）介紹武漢大學圖書館整理中文圖書人名權威工作方面的情況，內容包括普通漢語名稱及外國人中譯名稱，但並未見到任何有關古代人物名稱標目的論述。馬宏惠與路一（2006）研究個人和團體名稱權威標目的選取與著錄。他們二人從名稱權威範圍、標目選取原則、各種標目形式和著錄方式等進行了論述，並且從建立名稱權威存在的主要問題及日後發展等方面進行探討。其中，有關個人名稱標目的選取，闡述了中國與外國人名的一般選擇原則；有關權威標目的部分，研究的是現代人名在UNIMARC等標準之下的著錄格式。孫秀娟（2006）研究中文圖書名稱權威資料款目著錄規則，其中有關個人名稱權威著錄問題的探討，內容包括CNMARC 格式及標目著錄形式，對於古代帝王標目的著錄，則未有進一步分析。曹甯與仲岩（2006）討論中國人名標目的區分問題。他們認為理想的標目附加成分，應該兼顧自然屬性和社會屬性兩個方面。趙宇星、馬莉蓉與馮筱琳（2008）探討中文個人名稱權威標目的選取與著錄，內容闡述AACR2選取個人名稱權威標

目的原則，以及介紹中國高等教育文獻保障系統管理中心（簡稱CALIS）的《中國規範紀錄格式》，包括普通漢語名稱、筆名和藝名、少數民族、宗教人物、古代人物、古代帝王等的著錄格式。王冠華（2010）針對中國國家圖書館和中國高等教育文獻保障系統管理中心（CALIS）中文名稱標目選取原則及權威形式進行比較，其中少部分的內容論及中國古代帝王權威標目。賈延霞與魏成光（2013）比較中、日、韓的圖書館人名權威記錄的格式和標目選取之間的差異。賈君枝與石燕青（2014）從中西方編目規則與著錄形式探討中文名稱規範文檔與虛擬國際規範文檔的共享問題。二人分析中文編目規則、西文文獻著錄條例及AACR2三種編目規則，並發現儘管編目規則的內容大致一致，但細節上仍有一定差異。

上述有關古代帝王名稱議題的相關討論，多以零星方式出現於專著或文章中，並未針對中國古代帝王名稱專門研究，且論述的編目規則大多是AACR，並未含括RDA，討論的重心與本研究有所不同。

第三章、中國古代帝王稱號及慣用稱謂

在中國封建社會，帝王乃九五之尊，是擁有至高權利的人，他們的名字是不容許直呼或直書的，因此古代帝王的稱謂往往除本名之外，還有諡號、廟號、年號及尊號等（劉鍇，2011）。以下分別探討上述四者的意涵及後人慣用稱呼。

一、諡號、廟號、年號、尊號

（一）諡號

根據《漢語大辭典》，諡號指的是「古人死後依其生前行跡而為之所立的稱號」（漢語大詞典委員會，2000，頁 408）。《逸周書·諡法解》：「諡者，行之跡也；號者，功之表也」。諡號的對象包括帝王后妃、貴族大臣、名望之人等（孫瑞華、葉放武，2008；謝芳琳，2012）。關於諡號的起源有兩種說法，一說它是開始於西周，也有認為濫觴於殷商（謝芳琳，2012）。

諡號產生的原因大致有三種：一是避諱，用諡號代替死者的姓名，避免直呼其名，以示敬重；二是區別生死，活人稱名死者有諡；三是評價，褒善貶惡，以利後人作為鑒戒（何曉明，1997）；因此，諡號含有褒貶的意思，最高的褒揚是「文」、「武」、「元」，例如：漢武帝；「厲」、「煬」、「幽」、「靈」等則含有貶義，如隋煬帝；而「哀」、「愍」、「殤」等諡號除了含有貶意外，亦兼有同情的意思（劉鍇，2011）。

早期並非所有君主都有諡號，只有德行卓著或臭名遠播的君主才有諡

號。從周代起，除了一些任期極短的君主外，中國歷任君主幾乎全部都有諡號。到了秦朝，秦始皇認為皇帝的諡號是子議父、臣議君，於是廢除諡法，改以世數作為君主名號，規定自其以後以「二世」、「三世」乃至「萬世」為號（張曉耕，2015），例如他自己稱為「始皇帝」，其後繼者依次稱為「二世皇帝」、「三世皇帝」，這在西方普遍採用，譬如路易一世、路易二世等。西漢建立後才恢復並開始盛行，宋朝達到極盛階段。以後歷代沿襲，直至辛亥革命後才被廢除（李靖超，2015；孟祥菊，1998）。

帝王的諡號，由禮官確定，繼位的君主宣布；臣下的諡號則由朝廷贈予（白慶順，2009）。諡號在隋朝以前均為一字或二字。唐朝開始，皇帝諡號的數量增加外，字數亦逐漸增加。天寶十三年（西元七五四年）玄宗李隆基決定將先帝的諡號都改為七個字，如李淵的諡號是「神堯大聖大光孝皇帝」，李世民為「文武大聖大廣孝皇帝」。唐後各代，皇帝的諡號一般都偏長，其中稱冠的是清太祖努爾哈齊，諡號長達 25 個字。

（二）廟號

「廟號」乃古代帝王駕崩後，其繼承者在天子的祖廟祭祀時，追尊的一種名號。關於廟號的起源，說法分歧，一般咸認為是商朝，如邸永君（2008）、朱筱新（2009a）、孫瑞華與葉放武（2008），但也有遠溯自夏代，如白慶順（2009）、孟祥菊（1998），或認為應始於西漢，如甘長春（2014）。

廟號係按照《禮記》所載：「祖有功，宗有德」的標準給予稱號。例如，漢文帝死後，繼位的景帝尊稱奉祀他的太廟為「太宗廟」，所以「太宗」就是漢文帝的廟號。在形式上，廟號跟諡號的區別是：前者是用「祖」、「宗」字眼稱呼，後者則是用「王」或「帝」字眼稱呼，因此「太祖」是廟號，而「武王」則是諡號。一般而言，開國皇帝稱「祖」，如漢高祖、明太祖等；接下來的皇帝稱「宗」，如漢武帝的廟號是世宗，唐朝李世民的廟號是太宗。

早期對於追尊皇帝廟號這件事十分慎重，一般是那些具有傑出貢獻的帝王，後人才會為其立廟供奉，而有廟號（張曉耕，2015）。夏、商兩代的王，習慣上以廟號相稱。周代並無一個君主有廟號，漢代共有 13 個君主有廟號。從唐代開始，除了個別亡國之君及短命皇帝之外，幾乎歷任君主都有廟號。一般而言，每位皇帝只有一個廟號，但亦有例外，如劉邦有兩個廟號；朱由檢甚至有三個廟號（邸永君，2008）。

當廟號、諡號連稱時，一般都會把廟號放在前，諡號置於後。如漢武帝劉徹的全稱是「世宗孝武皇帝」，「世宗」是廟號，「孝武皇帝」是諡號。漢代標榜以孝治天下，皇帝諡號都加有「孝」字，但史家記載歷史，都省去「孝」字，所以稱劉徹為「漢武帝」。自唐代開始，因諡字加多，不便稱呼，因此後人多以廟號作為皇帝的代稱，如唐太宗、宋太祖、元世祖等

（甘長春，2014）。

（三）年號

「年號」是中國古代帝王在位時用來紀年的名號。西元前 841 年(周共和行政元年)開始有確切的紀年，但其時並無獨特的年號，紀年只用君主的「稱號」而稱「周宣王元年」、「周宣王二年」等。漢武帝即位後，以「建元」作為年號，稱為建元元年，第二年稱建元二年，依此類推，這是中國古代帝王採用年號之始，後世君主仿效漢武帝的做法，即位後改用新的年號。從此以後，每個朝代的每一個新皇帝登基都有自己的年號，新皇帝繼位後要改變年號，稱為「改元」。年號被認為是帝王正統的標誌（甘長春，2014；邸永君，2008）。

年號所用的字，一般以二字為準，字取光明正大、吉祥如意。皇帝每遇軍國大事或重大祥瑞禍災，常常改變年號，期盼獲得新氣象（張懷通、黃清奎，1997）。往往一個君主用上多個年號，如漢武帝在位 54 年，先後用了建元、元光、元朔等 11 個年號，用年號稱呼皇帝很麻煩，後人就習慣用諡號武帝來稱呼他（甘長春，2014）。

明清兩朝皇帝不論在位時間長短，一般只用一個年號，即一個皇帝在任內只用一個年號，如明成祖朱棣只用年號「永樂」，高宗弘曆在位 61 年也只用「乾隆」一個年號。因此人們喜歡用年號作為這兩朝皇帝的代號，比如清朝皇帝載湉，他的廟號是「清德宗」，可是卻喜歡用他任內的年號

「光緒」來稱呼他為「光緒皇帝」，而不用「清德宗」，更不用那長達 21 字的「諡號」(甘長春，2014)。明、清兩代年號制度形成，人們習慣於稱帝王的年號，並在其後加一「帝」，如康熙帝、乾隆帝等(張懷通、黃清奎，1997)。

由上可知，對皇帝的稱呼，隨著時代有所變化，在漢代「年號」不被喜愛，但在明清之際則是受到青睞。

(四) 尊號

尊號又稱「徽號」，尊號乃指為尊崇帝后所上的稱號。尊號始於秦代。秦始皇統一天下後，認為王號不足以傳後世，命令臣下另議尊號，後來他選擇「皇帝」作為尊號(桂俊，2005)。西漢時，僅少數皇帝有尊號，如漢哀帝。尊號至唐代開始盛行，如唐玄宗有六個尊號(邸永君，2008)。唐以後尊號的字數有增無減，有的在皇帝之前加上別的尊稱，如唐玄宗的尊號為「開元聖文神武皇帝」，明太祖的尊號，字數長達 23 字(桂俊，2005)。

尊號不僅是對在世帝王的尊稱，也有死後追加的，稱「尊諡」，後來尊號與諡號逐漸混用，難以區分。(張懷通、黃清奎，1997)。在我國古代文獻中，對前代帝王多不稱姓名或尊號，都稱廟號、諡號或年號。

綜上所述，廟號、諡號、年號及尊號皆是古代帝王的稱號，但是這些稱號的起訖、意義、盛行時代、用詞等不盡相同，茲將其整理成表 3-1。

表 3-1 諡號、廟號、年號及尊號之比較

稱謂	諡號	廟號	年號 / 改元	尊號 / 徽號
起訖	西周－清朝(一說) 商－清朝(一說) (秦代廢除改用帝號)	夏－清朝(一說)； 商－清朝(一說)	西漢－清朝	秦、唐－清朝
盛行時期	唐朝以前 西漢以後	唐朝以後	明、清	唐代
立號時間	死後所立	死後於太廟所立	在位執政時所立	生前或死後所立
賜與範圍	1.帝王 2.后妃、諸侯大臣 3.名望之人	帝王 (開國君主、有功有德者；唐以後每位皇帝皆有)	帝王	1. 皇帝(唐代以後諡號、尊號混用) 2.皇后、皇太后(徽號) 3.少數尊者、賢者。
賜與者	帝王：由禮官議定，繼位新君認可；或隔朝追諡 大臣：由朝廷賜與	承襲王位者	現任皇帝	1.自封(秦始皇) 2.繼位皇帝 3.大臣
稱號用字	用「王」或「帝」字眼稱呼，如武王	1. 商代：天干命名 2. 漢以後：用「祖」、「宗」字眼稱呼，如太祖、太宗	1. 字取「光明正大吉祥如意」之意； 2. 多用「天」、「建」、「永」、「隆」等字開頭； 2. 人們習慣於年號之後加一「帝」字，如乾隆帝	奉承阿諛之詞 尊崇褒美
性質/意義	1. 褒善：文、武、元等，如：漢武帝； 2. 貶惡：厲、炀、幽、靈，如：隋煬帝 3. 同情：哀、懷、悼、等，如漢哀帝	1. 褒義 2. 依據「祖有功，宗有德」標準 2. 政治意義、宗法地位	1. 記載在位年代 2. 登基宣示正統 3. 祈福求壽、祥瑞之兆、記時事	褒義
稱號數量	1. 一般：一個(初諡) 2. 少數：兩個(初諡/加諡)	1. 一般：一個 2. 少數：二或三個	1. 明朝以前：二至十七個 2. 明清之際：大多一個	1. 一般：一個 2. 少數：二至六個
稱號字數	唐以前：字數少 唐以後：字數偏長 (尊號+諡號)		二字為準 字數不多	唐以前：字數少 唐以後：字數偏長

	(廟號+諡號)			
--	---------	--	--	--

資料來源：本研究整理

此外，為進一步瞭解帝王的名號，將具代表性或史書上常見的中國歷代帝王之廟號、諡號、年號及尊號，整理如表 3-2。

表 3-2

中國歷代帝王的廟號、諡號、年號、尊號之列舉

朝代	姓名	廟號	諡號	年號	尊號
夏	太康	太康	無	無	無
	仲康	仲康	無	無	無
	少康	少康	無	無	無
	孔甲	孔甲	無	無	無
	姒癸		桀	無	無
商	天乙	武湯、成湯			無
	太甲	太宗	無	無	無
	太戊	中宗	無	無	無
	武丁	高宗	無	無	無
周	昌	無	周文王	無	無
秦	政	始皇帝	無	無	皇帝
漢朝	劉邦	太祖	高皇帝	無	高皇帝
	劉盈	孝惠皇帝			
	劉徹	世宗	孝武皇帝	建元、元光、元朔、元狩、元鼎、元封、太初、天漢、太始、征和、後元	
	劉欣		孝哀皇帝	建平、太初元將、元壽	陳聖劉太平皇帝
三國	曹操	太祖	武皇帝	無	無
	曹丕	世祖	文皇帝	黃初	無
	劉備	烈祖	昭烈皇帝	章武	無
晉	司馬炎	世祖	武皇帝	泰始、咸寧、太康、太熙	無
	司馬衷	無	孝惠皇帝	永平、元康、永康、永寧、太安、永安、建武、永興、光熙	無
南北	拓跋珪	烈祖 (後諡太祖)	宣武皇帝 (後諡道武皇)	登國、皇始、天興、天賜	無

朝			帝)		
	蕭綱	高宗 (後諡太宗)	明皇帝 (後諡簡文皇帝)	大寶	無
隋	楊廣	世祖	明皇帝 閔皇帝 煬皇帝	大業	無
	楊堅	文皇帝	高祖	開皇、仁壽	無
唐	李淵	高祖	神堯大聖大光 孝皇帝	武德	大武皇帝； 神堯大聖大光孝皇帝
	李世民	太宗	文武大聖大廣 孝皇帝	貞觀	無
	高宗	李治	天皇大聖大弘 孝皇帝	永徽、顯慶、龍朔、麟德、乾 封、總章、咸亨、上元、儀鳳 調露、永隆、開耀、永淳、弘 道	天皇
	李顯	中宗	大和大聖大昭 孝皇帝	神龍、景龍	應天神龍皇帝
	李旦	睿宗	玄真大聖大興 孝皇帝	文明、光宅、永昌、載初	無
	武曌	無	(聖神皇帝) 則天大聖天后	光宅、垂拱、永昌、載初、天 授、如意、長壽、延載、證聖、 天冊萬歲、萬歲登封、萬歲通 天、神功、聖歷、久視、大足、 長安、神龍	聖母神皇、 聖神皇帝、 金輪聖神皇帝、 越古金輪聖神皇帝、 慈氏越古金輪聖神皇 帝、 天冊金輪大聖皇帝 則天大聖皇帝等
	李隆基	玄宗	至道大聖大明 孝皇帝	先天、年開元、天寶	開元天帝大寶聖文神 武孝德証道皇帝、 開元聖文神武皇帝
	李漣	武宗	至道昭肅孝皇 帝	會昌	無
	李怡	宣宗	元聖至明成武 獻文睿智章仁 神聰懿道大孝	大中	無

			皇帝		
五代	李嗣源	明宗	聖德和武欽孝 皇帝	天成、長興	無
	李元昊	景宗	武烈皇帝	天授禮法延祚	無
宋	趙匡胤	太祖	啟運立極英武 睿文神德聖功 至明大孝皇帝	建隆、乾德、開寶	無
	趙禎	仁宗	體天法道極功 全德神文聖武 睿哲明孝皇帝	天聖、明道、景祐、寶元、康 定、慶曆、皇祐、至和、嘉祐	無
	趙佶	徽宗	體神合道駿烈 遜功聖文仁德 慈憲顯孝皇帝	建中靖國、崇寧、大觀、政和、 重和、宣和	無
	趙仲鍼	神宗	體元顯道法古 立憲帝德王功 英文烈武欽仁 聖孝皇帝		無
遼	耶律阿 保機	太祖	大聖大明神烈 天皇帝	神冊、天贊、天顯	無
元	忽必烈	世祖	聖德神功文武 皇帝	中統、至元	
明	朱元璋	太祖	開天行道肇紀 立極大聖至神 仁文義武俊德 成功高皇帝	洪武	聖神文武欽明啟運駿 德成功統天大孝太祖 高皇帝
	朱棣	太宗 成祖 (嘉靖帝改 諡)	體天弘道高明 廣運聖武神功 純仁至孝文皇 帝 啟天弘道高明 肇運聖武神功 純仁至孝文皇 帝(嘉靖帝改 諡)	永樂	
	朱翊鈞	神宗	範天合道哲肅 敦簡光文章武	萬曆	無

			安仁止孝顯皇帝		
	朱由檢	毅宗	紹天繹道剛明 恪儉揆文奮武 敦仁懋孝烈皇帝	崇禎	無
後金 汗國	努爾哈 赤	太祖	承天廣運聖德 神功肇紀立極 仁孝睿武端毅 欽安弘文定業 高皇帝	天命	無
清	多爾袞	成宗	懋德修道廣業 定功安民立政 誠敬義皇帝	無	叔父攝政王； 皇叔父攝政王； 皇父攝政王
	皇太極	太宗	應天興國弘德 彰武寬溫仁聖 睿孝敬敏昭定 隆道顯功文皇 帝 ……等	崇德	無
	福臨	世祖	體天隆運定統 建極英睿欽文 顯武大德弘功 至仁純孝章皇 帝	順治	覆育列國英明皇帝
	玄燁	聖祖	合天弘運文武 睿哲恭儉寬裕 孝敬誠信中和 功德大成仁皇 帝	康熙	合天弘運文武睿哲恭 儉寬裕孝敬誠信功德 大成仁皇帝
	胤禛	世宗	敬天昌運建中 表正文武英明 寬仁信毅睿聖 大孝至誠憲皇 帝	雍正	無
	弘曆	高宗	法天隆運至誠 先覺體元立極	乾隆	高宗法天隆運至誠先 覺體元立極敷文奮武

		敷文奮武欽明 孝慈神聖純皇 帝		欽明孝慈神聖純皇 帝； 太上皇
顯琰	仁宗	受天興運敷化 綏猷崇文經武 光裕孝恭勤儉 端敏英哲睿皇 帝	嘉慶	無
旻寧	宣宗	效天符運立中 體正至文聖武 智勇仁慈儉勤 孝敏寬定成皇 帝	道光	無
奕訢	文宗	協天翊運執中 垂謨懋德振武 聖孝淵恭端仁 寬敏莊儉顯皇 帝	咸豐	無
載淳	穆宗	繼天開運受中 居正保大定功 聖智誠孝信敏 恭寬明肅毅皇 帝； 繼天開運受中 居正保大定功 聖智誠孝信敏 恭寬明肅毅皇 帝	(祺祥)，同治	無
載湉	德宗	同天崇運大中 至正經文緯武 仁孝睿智端儉 寬勤景皇帝	光緒	無

資料來源：本研究整理

二、歷史上對帝王的稱呼

一般稱呼某個皇帝的名號，而且能形成習慣，要有四個因素：簡練、明確、普遍性、系統性（韓敬體，2009）。關於中國古代帝王之習慣稱呼，有多位研究者探討，張懷通與黃清奎（1997）指出：「歷史上對去世帝王名號的稱呼，各個時代是有所不同的：商代稱廟號；西周至隋代稱諡號；唐代以後諡號、尊號混合，字數增多，稱呼不便，就改稱廟號。這一稱呼一直延續到清代。

張獻（1999）認為：「明清兩代的皇帝，每個只用一個年號，且年號只用兩個字，互不重複，這些年號不僅具有紀年的作用，而且也具有稱謂的作用，人們習慣用年號來稱呼這些皇帝」（頁 50）。

白慶順（2009）陳述：一般來說，唐朝以前多稱諡號；唐朝至元朝多稱廟號；明、清兩代，由於一個皇帝一般只用一個年號，所以即用年號指代皇帝。

韓敬體（2009）總結指出，中國古代帝王的習慣稱呼，唐朝以前的帝王大多稱諡號，不稱廟號；唐朝至元朝的皇帝多稱廟號，稱祖稱宗；明朝中期到清朝的皇帝習慣上稱年號。

謝芳琳（2012）表示：「人們平時裡對古代皇帝的稱謂，大體上唐以前的習慣以其諡號相稱呼；唐以後（包括唐）則習慣直呼其廟號；（唐以後也有稱呼諡號的，如大家熟知的武則天所稱「則天皇后」。）入明以後

則可廟號、年號相混稱。清代習慣上是以年號相稱。但在正規場合，為了表示敘述歷史的嚴肅性或對皇帝的尊重、恭謹，人們仍沿用廟號」(頁 87)。

另外，張曉耕（2015）也表示：「在我國古代文獻中，對前代帝王多不稱姓名或尊號，一般都稱其廟號、諡號或年號。一般來說，對隋以前歿世的皇帝多稱諡號等。唐至元朝歿世的皇帝多稱廟號。明、清兩朝的皇帝多稱年號」。

綜上所述，中國歷代帝王名號之習慣稱說，夏、商兩代一般稱「名」或「廟號」，周代一般稱「諡號」，秦代是帝號、漢代至隋代一般也稱「諡號」，唐代至元代一般稱「廟號」，明代廟號、年號相混稱，清代一般稱「年號」(參見表 3-3)。

表 3-3

歷史上對歷代帝王之稱呼

朝代	夏、商	周	秦	漢、三國、晉、南北朝、隋	唐、五代、宋、元	明	清
習慣稱說	名/廟號	諡號	帝號	諡號	廟號	年號 廟號	年號

資料來源：整理自韓敬體（2009）。我國歷代帝王名號及其習慣稱說。漢字文化。3，頁 7-12。謝芳琳（2012）。談談古代帝王的諡號、廟號和年號。文史雜誌。6，頁 84-87。

第四章、中國古代帝王權威標目的擇定與著錄

經由上述探討，得知中國古代帝王各種稱謂的意涵及人們對歿世皇帝的常用稱呼，接著將探討有關權威標目的選擇及其標目形式。

一、權威標目選取原則及比較

個人名稱標目包括權威標目和非權威標目，權威標目即個人首選名稱，也是代表個人的權威檢索點，未被選為首選名稱者，則是變異名稱（富平、劉小玲，2007）。標目選取的實質是檢索點的規範化，旨在對標目實現權威控制（李鳳俠、劉春紅，2003）。目前中國國家圖書館的編目依據的是《中國文獻編目規則》（第2版），香港中文大學等八所圖書館以及美國國會圖書館採用的是 RDA。我國中文圖書編目遵循的是《中國編目規則》（第3版）；近年，因應國際編目趨勢，亦出版《RDA 中文手冊初稿》。以下將從編目規則及實例兩方面探討中國古代帝王權威標目的選取原則。

（一）編目規則方面

1. RDA 及《RDA 中文手冊初稿》

RDA 第九章是「辨識個人」。關於個人名稱的選擇與著錄，其核心元素包括個人首選人名、個人職稱、出生日期、逝世日期、個人活躍期間、個人頭銜、全名、與個人相關的其他標示、專業或職業及個人識別碼等。其中，條文 9.2.2.3 及 9.2.2.1 係有關選擇個人首選名稱，其內容是：「選擇個人首選名稱，通常選擇最著稱之人名，包括其真名、筆名、貴族頭銜、

暱稱、縮寫，或其他稱謂等；個人首選名稱係指被選為識別個人的名稱或名稱形式，也是代表個人權威檢索點的基礎。」

2. 《中國編目規則》（第3版）

《中國編目規則》（第3版）條文 22.1.3 是「廟號、諡號、封號」，其內容如下：「帝王、后妃、諸侯、貴族逕以廟號、諡號、封號為標目，如本名較為著稱，則以本名為標目。範例：清高宗（不用愛新覺羅弘曆、十全老人等名）、唐高祖（不用李淵、神堯大聖大光孝皇帝）、（宋）岳飛（不用（宋）岳武穆）（圖書館自動化作業規劃委員會中國編目規則研訂小組，2005）」

3. 《中國文獻編目規則》（第2版）

《中國文獻編目規則》（第2版）的條文 22.2.4.5 與選擇帝王稱謂有關，其內容載明中國古代帝王的權威標目除本名外，還包括帝號（少數民族為王號，如蒙古族的汗號）、諡號、尊號、廟號、年號等。帝王稱謂的選擇規則如下：a. 上古及夏、商兩朝以帝王慣用名稱為標目；b. 西周至隋朝（除秦朝外）以帝王諡號為標目；c. 秦朝帝王以帝號為標目；d. 唐以後歷代王朝以帝王廟號為標目；e. 東晉十六國時期的十六國及五代十國時期的十國，各國君王按習慣以本名為標目。f. 帝王本名比其他稱號更為著稱，可以本名為標目（國家圖書館中國文獻編目規則修訂組，2005）。茲將上述編目規則的差異之比較整理如表 4-1。

表 4-1

中國古代帝王的標目選取原則中西比較

	中國編目規則	中國文獻編目規則	RDA
內容	帝王、后妃、諸侯、貴族逕以廟號、諡號、封號為標目，如本名較為著稱，則以本名為標目。	1. 上古及夏、商兩朝以帝王慣用名稱為標目。 2. 西周至隋朝（除秦朝外）以帝王諡號為標目。 3. 秦朝帝王以帝號為標目； 4. 唐以後歷代王朝以帝王廟號為標目； 5. 東晉十六國時期的十六國及五代十國時期的十國，各國君王按習慣以本名為標目。 6. 帝王本名比其他稱號更為著稱，可以本名為標目。	選擇個人首選名稱，通常選擇最著稱之人名，包括其真名、筆名、貴族頭銜、暱稱、縮寫，或其他稱謂等。
範例	清高宗 不用愛新覺羅弘曆、十全老人等名 唐高祖 不用李淵、神堯大聖大光孝皇帝 (宋) 岳飛 不用(宋) 岳武穆	(上古) 黃帝 例外： (元) 成吉思汗(1162 - 1226) 溥儀(滿族 1906-1226)	Ming Taizu

資料來源：本研究整理

經由上述比較可以得知，臺灣與中國大陸的著錄規則皆是在古代帝王稱謂的前面冠以朝代。不同之處是，中國大陸的編目規範內容十分詳細，選取標目的規則與前述筆者對文獻分析歸納的結論大致相同，換言之，就是人們談歷史對中國古代帝王的習慣稱呼；而我國的編目規則較為精簡扼要，除了帝王加封賜予重要人物如諸侯的稱號「封號」外，有關帝王稱謂的部分，僅提供廟號及諡號兩種選擇。雖然給予編目員較大的彈性，方便

快速編目，但據前述分析顯示，歷史上對去世帝王名號的稱呼，各個時代是有所不同的。尤其明、清兩朝的皇帝多以年號稱呼，但我國的編目規則上卻完全未提及「年號」。至於 RDA，其條文僅列出選擇個人首選名稱一般性原則，對於如何選擇中國古代帝王稱謂並未加以規範。

（二）實例方面

在分析中國《中國文獻編目規則》（第 2 版）、台灣《中國編目規則》（第 3 版）及 RDA 規則上的差異後，本研究進一步於 VIAF 及 CNASS 系統中檢索，以瞭解於實際編目時，臺灣、中國、香港及美國之權威標目選擇狀況。茲將檢索結果整理如表 4-2。

表 4-2

臺灣、中國、香港及美國的中國古代帝王標目選取實例比較

朝代	人物	臺灣	中國(NCL)	香港(HKCAN)	國會圖書館(LC)
周	昌	N/A	N/A	N/A	諡號
秦	政	帝號	N/A	帝號	帝號
漢	劉徹	N/A	本名	N/A	諡號
	劉邦	史稱	本名	史稱	史稱
三國	曹操	本名	本名	本名	本名
	曹丕	本名	本名	本名	本名
晉	司馬炎	N/A	N/A	諡號	諡號
南北朝	拓跋珪	N/A	N/A	N/A	諡號
	蕭綱	N/A	本名	諡號	諡號
隋	楊廣	諡號	N/A	諡號	諡號
	楊堅	N/A	本名	廟號	廟號
唐	李淵	N/A	本名	廟號	廟號
	李世民	廟號	廟號	廟號	廟號
	李治	廟號	本名	廟號	廟號
	李顯	N/A	本名	N/A	廟號

	李旦	廟號	N/A	廟號	廟號
	李隆基	廟號	廟號	廟號	廟號
五代	李嗣源	N/A	N/A	N/A	廟號
宋	趙禎	廟號	廟號	廟號	廟號
	趙匡胤	廟號	廟號	廟號	廟號
	趙佶	廟號	本名	廟號	廟號
元	忽必烈	N/A	N/A	N/A	本名
明	朱元璋	N/A	本名	廟號	廟號
	朱棣	廟號	本名	廟號	廟號
	朱翊鈞	N/A	N/A	年號	年號
	朱由檢	廟號	N/A	年號	年號
清	努爾哈赤	N/A	N/A	本名	本名
	皇太極	廟號	N/A	廟號	廟號
	多爾袞	本名	N/A	N/A	本名
	福臨	N/A	N/A	年號	年號
	玄燁	廟號	年號	年號	年號
	胤禛	廟號	年號	年號	年號
	弘曆	廟號	年號	年號	年號
	顥琰	廟號	年號	年號	年號
	旻寧	N/A	N/A	年號	年號
	奕詝	N/A	N/A	N/A	年號
	同治	廟號	N/A	年號	年號
	載湉	N/A	本名	N/A	年號

資料來源：本研究整理

由表 4-2 得知，關於中國古代帝王名稱標目的擇定，除了為人熟知的稱謂為共通的選擇原則外，我國的選擇多為「廟號」，而中國大陸、香港及美國的選取方式，大致相同，亦即秦朝採用世系，漢朝至隋朝是「諡號」，唐朝至元朝的皇帝多稱「廟號」，明朝是廟號、年號雙用，清朝的皇帝則多選用「年號」。

二、權威標目著錄形式及比較

權威標目也稱統一標目，乃根據一定原則選擇確定的統一形式的標目，具有唯一性、簡明性、一致性和相對穩定性的特點（周升恒、宋光第，頁 26）。通常標目被選用之後，接著應決定標目的形式。個人名稱標目的形式結構，包括主要成分與附加成分。主要成分通常是權威標目；附加成分包括民族、朝代、國別、原文、名稱、生卒年等（馬宏惠、路一，2006）。以下分別從編目規則及實例進行分析。

（一）編目規則方面

1. RDA 及《RDA 中文手冊初稿》

RDA 條文 9.2.2.20「皇室成員的名稱（Names of Royal Persons）」記載：

採用 9.2.2.18（著錄既不含姓氏也不含貴族頭銜）之一般指引，來著錄皇室成員的名稱。若一皇室成員為人所知的名稱中，含有皇室名、朝代、領地標示等，或是含有姓氏時，則依其直接次序，著錄其名稱；而其頭銜，則採用 9.4.1.4 RDA 之說明，著錄之。如：Ming Taizu。

RDA 條文 9.3.2「出生日期（Date of Birth）」詮釋：

出生日期係指個人的出生年，個人的出生日期也可以包含出生的月與日。RDA 條文 9.3.3 陳述：逝世日期是指個人的逝世年，個人的逝世日期也可包含逝世的月與日。

有關出生日期及逝世日期的規則，RDA 條文 9.19.1.3「出生及/或去世日期」載明：

若有需要區辨二個不同的檢索點時，則可附加其出生日期及（或）逝世日期，但僅須記其年份；所舉的範例有“Smith, John, 1978-”、“Smith John, 1718-1791”、“Smith John, born 1787”、“Smith John, died 1773”；若需要區辨二個不同的檢索點時，亦可附加其月份或日期。例如：“Smith, John, 1936 May 5-”、“Smith, John, 1936 December 17-”。

對於該條文，RDA 也提供「選擇性附加」，內容為「即使是不需要區辨兩個不同的檢索點時，也可以附加其出生及（或）逝世日期」。目前國

圖的作法是採用選擇性附加，《RDA 中文手冊初稿》提供的範例為「(宋)歐陽修，1007-1072」；「宋子文，18941204-19710426」。

相關的條文還有 RDA 9.3.1.3 「與個人相關的日期之著錄 (Recording Date Associated with Person)」，其內容載明「日期可著錄為單獨元素，或為檢索點的一部分；抑或二者皆是。當日期著錄為權威檢索點的一部分時，見 9.19.1.3、或見 9.19.1.5。個人相關的日期，係以「年」，著錄之」。對此，我國國圖採用「選擇性附加」繼續沿用編目舊制，內容為：「由編目員自行判斷，若知悉月或月日，依[年月日]或[年月]之形式，著錄之。依據「國家圖書館中文權威紀錄著錄規則」，著錄生卒年採西元紀年」。並在該條文之下，提供三個範例，分別是：

例：著錄已知 (宋) 歐陽修的生卒年月：1007-1072

其機讀格式為 046 __\$f1007 \$g 1072

100 1_\$a 歐陽修 \$d 宋·1007-1072

例：著錄已知李春生的生卒年月：183801-192410

其機讀格式為 046 __\$f183801 \$g 192410

100 1_\$a 李春生 \$d 183801-192410

例：著錄已知宋子文的生卒年月：18941204-19710426

其機讀格式為 046 __\$f18941204 \$g 19710426

100 1_\$a 宋子文\$c (中國政治) \$d18941204-19710426

2. 《中國編目規則》(第3版)

《中國編目規則》(第3版)的條文中，與人名標目形式相關者有 22.2、22.2.1、22.2.2、22.2.2.2、22.2.2.3 及 22.3.1。主要內容為：中國人名依擇定之稱謂直接著錄之。例如：瓊瑤、黃仁宇；頭銜、學位、職位等均不必

載於標目；中國人名之前須註明朝代，置於圓括弧內，朝代名稱如下：夏、商、周、秦、漢、三國、晉、南北朝、隋、唐、五代、宋、遼、金、元、明、清。例：(宋)歐陽修。人名前之朝代，以卒年為準；如有疑義或特殊情形時，得參照諸家著錄決定之；帝王之廟號、后妃之諡號，原已冠有朝代者，不須另加註明，其朝代名稱亦不須置於圓括弧內。例如：宋太祖、元太祖；中國人名朝代相同者，加註其西元生卒年、籍貫、專長、職稱等於姓名之後，置於圓括弧內（圖書館自動化作業規劃委員會中國編目規則研訂小組，2005）。

3. 《中國文獻編目規則》（第2版）

《中國文獻編目規則》（第2版）條文中，與中國古代帝王名稱標目相關者為 22.2.4.5，主要內容是：明帝王稱謂已含朝代信息，應省略附加。帝王名稱標目的形式規則包括：a. 上古及夏、商兩朝，一般標目形式為：（朝代）慣用名稱（生年—卒年），例如（上古）黃帝；b. 西周至隋朝（除秦朝外），一般標目形式為：諡號（生年—卒年）；c. 東晉十六國時期的十六國及五代十國時期的十國，各國君王一般標目形式為：（朝代統稱）個人名稱（生年—卒年）（國家圖書館中國文獻編目規則修訂組，2005）。茲將上述編目規則及示例整理比較如表 4-3。

表 4-3

中國古代帝王名稱標目形式中西編目規則比較

中國編目規則	中國文獻編目規則	RDA
--------	----------	-----

內容	1. 中國人名依擇定之名稱直接著錄之。 2. 中國人名之前須註明朝代，置於圓括弧內，朝代名稱如下：夏、商、周、秦、漢、三國、晉、南北朝、隋、唐、五代、宋、遼、金、元、明、清。 3. 帝王之廟號、后妃之諡號，原已冠有朝代者，不須另加註明，其朝代名稱亦不須置於圓括弧內	1. 上古及夏、商兩朝，一般標目形式：(朝代) 慣用名稱 (生年 - 卒年)； 2. 西周至隋朝 (除秦朝外) 標目形式：諡號 (生年 - 卒年)； 3. 東晉十六國時期的十六國及五代十國時期的十國標目形式：(朝代統稱) 個人名稱 (生年 - 卒年)。 4. 帝王名稱已含朝代信息，應省略附加	1. 若一皇室成員為人所知的名稱中，含有皇室名、朝代、領地標示等，或是含有姓氏時，則依其直接次序，著錄其名稱； 2. 對於在某個國家具有最高皇室地位的個人等，應同時著錄其個人和頭銜、國家或民族的名稱。若建立書目資料的編目機構之首選語文中，有相符的對應詞，則以此相符詞來著錄前述之頭銜和國家或民族名稱。
範例	宋太祖 元太祖	(上古) 黃帝 例外： (元) 成吉思汗 (1162 - 1226) 溥儀 (滿族 1906-1226)	1. Ming Taizu 2. King of Sweden Emperor of Mexico Empress of Russia Emperor of the East

資料來源：本研究整理

(二) 實例方面

在分析中國《中國文獻編目規則》(第2版)、台灣《中國編目規則》(第3版)及RDA在編目規則上的差異之後，進一步於VIAF及CNASS系統中檢索，以瞭解臺灣、中國北京、香港及美國國會圖書館實際如何著錄中國古代帝王權威標目。茲將檢索的結果整理如表4-4。

表 4-4

臺灣、中國、香港及美國的帝王權威標目實例

朝代	人物	臺灣	中國	香港	美國
周	昌	N/A	N/A	N/A	Zhou Wen wang, Emperor

					of China
秦	政	(秦)秦始皇	N/A	秦始皇, Emperor of China, 259-210B.C.	Qin shi huang, Emperor of China, 259 B.C.-210 B.C.
漢	劉徹	N/A	N/A	N/A	Han Wudi, Emperor of China, 156 B.C.-87 B.C.
	劉邦	(漢) 漢高祖	(漢)劉邦(前 247~前 195)	漢高祖, Emperor of China, 247-195 B.C.	Han Gaozu, Emperor of China, 247 B.C.-195 B.C.
三國	曹操	(三國) 曹操	(漢)曹操 (155~220)	曹操, 155-220	Cao, Cao, 155-220.
	曹丕	(三國) 曹丕	(三國魏)曹丕 (187~226)	曹丕, 187-226	Cao, Pi, 187-226
晉	司馬炎	N/A	N/A	晉武帝, Emperor of China, 236-290	Jin Wudi, Emperor of China, 236-290
南 北 朝	拓跋珪	N/A	N/A	N/A	Wei Daowudi, Emperor of China, 371-409
	蕭綱	N/A	(南朝梁)蕭綱 (503~551)	梁簡文帝, Emperor of China, 503-551	Liang Jianwendi, Emperor of China, 503-551
隋	楊廣	(隋) 隋煬帝	N/A	隋煬帝, Emperor of China, 569-618	Sui Yangdi, Emperor of China, 569-618
	楊堅	N/A	(隋)楊堅 (541~604)	隋文帝, Emperor of China, 541-604	Sui Wendi, Emperor of China, 541-604
唐	李淵	N/A	(唐)李淵 (566~635)	唐高祖, Emperor of China, 565-635	Tang Gaozu, Emperor of China, 565-635
	李世民	唐太宗, 579-6490	唐太宗 (599~649)	唐太宗, Emperor of China, 597-649	Tang Taizong, Emperor of China, 597-649
	李治	(唐)唐高宗	(唐)李治 (628~683)	唐高宗, Emperor of China, 628-683	Tang Gaozong, Emperor of China, 628-683
	李顯	N/A	(唐) 李顯 (656~710)	N/A	Tang Zhongzong, Emperor of China, 656-710
	李旦	(唐)唐睿宗	N/A	唐睿宗, Emperor of China, 662-716	Tang Ruizong, Emperor of China, 662-716
	李隆基	(唐) 唐玄宗	(唐)唐玄宗 (685~762)	唐玄宗, Emperor of China, 685-762	Tang Xuanzong, Emperor of China, 685-762
五 代	李嗣源	N/A	N/A	N/A	Mingzong, Emperor of China, 867-933
宋	趙禎	(宋)宋仁宗	宋仁宗	宋仁宗, Emperor of	Song Renzong, Emperor of

			(1010~1063)	China,1010-1063	China, 1010-1063
	趙匡胤	(宋)宋太祖	宋太祖 (927~997)	宋太祖, Emperor of China, 927-976	Song Taizu, Emperor of China, 927-976
	趙佶	(宋) 宋徽宗	(宋)趙佶 (1082~1135)	宋徽宗, Emperor of China,1082-1135	Song Huizong, Emperor of China, 1082-1135
元	忽必烈	N/A	N/A	N/A	Kublai, Khan, 1216-1294
明	朱元璋	N/A	(明) 朱元璋 (1328~1398)	明太祖, Emperor of China,1328-1398	Ming Taizu, Emperor of China, 1328-1398
	朱棣	(明) 明成祖	(明)朱棣 (1360~1424)	明成祖, Emperor of China,1360-1424	Ming Chengzu, Emperor of China, 1360-1424
	朱翊鈞	N/A	N/A	萬曆, Emperor of China,1563-1620	Wanli, Emperor of China, 1563-1620
	朱由檢	(明)明思宗	N/A	崇禎, Emperor of China,1611-1644	Chongzhen, Emperor of China, 1611-1644
清	努爾哈 赤	N/A	N/A	努爾哈赤, 1559-1626	Nu'erhachi, 1559-1626
	皇太極	(清)清太宗	N/A	清太宗, Emperor of China, 1592-1643	Qing Taizong, Emperor of China, 1592-1643
	多爾袞	(清) 多爾袞	N/A	N/A	Dorgon, 1612-1651
	福臨	N/A	N/A	順治, Emperor of China,1638-1661	Shunzhi, Emperor of China, 1638-1661
	玄燁	(清)清聖祖	(清)康熙帝 (1654~1722)	康熙, Emperor of China,1654-1722	Kangxi, Emperor of China, 1654-1722
	胤禛	(清)清世宗	(清)雍正 (1678.12~1735)	雍正, Emperor of China,1677-1735	Yongzheng, Emperor of China, 1677-1735
	弘曆	(清)清高宗	N/A	乾隆, Emperor of China,1711-1799	Qianlong, Emperor of China, 1711-1799
	顥琰	(清)清仁宗	(清)嘉庆 (1760~1820)	嘉慶, Emperor of China, 1760-1820	Jiaqing, Emperor of China, 1760-1820
	旻寧	N/A	N/A	道光, Emperor of China,1782-1850	Daoguang, Emperor of China, 1782-1850
	奕訢	N/A	N/A	N/A	Xianfeng, Emperor of China, 1831-1861
	同治	(清) 穆宗	N/A	同治, Emperor of China, 1856-1875	Tongzhi, Emperor of China, 1856-1875
	載湉	N/A	(清)載湉	N/A	Guangxu, Emperor of

資料來源：本研究整理

表 4-4 的資料顯示，各館呈現的中國古代帝王權威標目有些許差異：中國大陸的作法是生卒年置於個人名稱標目的最後一部分，以阿拉伯數字表示，並加上圓括弧，數字著錄形式為「生年~」或「生年~卒年」；生卒年訊息只記載到年，西元前紀年在相關年代前冠上「前」字樣；朝代作為個人名稱的附加成分，並加上圓括弧。中文名稱以簡體字著錄。美國國會圖書館的標目形式是「個人名稱+頭銜名稱+生卒年」。所指的個人頭銜係以一字或一詞標示出王公、貴族職階或職銜。階級、榮譽或官銜的術語為核心元素，用以區辨相同名稱。生卒年置於個人名稱標目的最後一部分，以阿拉伯數字表示，表達方式為「生年~」或「生年~卒年」；生卒年訊息只記載到年，表達西元前紀年的方式是在年代後添加“B.C.”字樣，朝代不作為個人名稱的附加成分。香港 (JULAC/HKCAN) 與美國的作法幾乎相同，不同之處是主標目以中文呈現。而我國臺灣方面，雖然編目規則指明：「帝王之廟號、后妃之諡號，原已冠有朝代者，不須另加註明，其朝代名稱亦不須置於圓括弧內」，但實際編目並未依照編目規定，幾乎所有帝王人名之前一律添加朝代，置於圓括弧內；零星少數古代帝王個人名稱標目添加阿拉伯數字的生卒年訊息，並附加其月份或日期，呈現方式為「生年~卒年」，置於個人名稱標目的最後一部分。茲將其間差異整理比較

如表 4-5。

表 4-5

臺灣、中國、香港及美國的帝王權威標目實例比較

標目	臺灣	中國	香港	美國國會圖書館
形式	(朝代)+人名	(朝代)+人名+(生卒年)	人名+頭銜名稱+生卒年	人名+頭銜名稱+生卒年
生卒年				
形式	阿拉伯數字	阿拉伯數字	阿拉伯數字	阿拉伯數字
西元前		西元前冠上「前」	西元前加 B.C.	西元前冠上 B.C.
年代	年代+日期	年代+日期	年代	年代

資料來源：本研究整理

三、問題發現

經由上述的分析，可以發現各館因編目規則的差異，標目形式並非一致。雖然 OCLC 透過比對、匹配與鏈接等方式，將來自不同機構之同一人物的權威紀錄聚集成一個群集 (cluster) (Hickey, 2014)，但著錄上的差異，有時仍會影響權威紀錄的整併。茲將生卒年及朝代著錄差異衍生的問題，分述如下。

(一) 生卒年著錄的問題

RDA 9.19.1.3 為「出生日期及（或）逝世日期」。該條文提供選擇性附加，亦即各館可另行自訂編目原則。一般而言，生卒年的著錄可有不同的方式，例如西元前（或西元後）65 年的著錄形式可以加「前」、「B.C.」或“A.D.”等字眼，也可用補“0”方式維持四位數，如“0065”。此外，著錄某世紀，可能出現中文或英文等形式，如 20th century 或 20 世紀。上述這

些細節若未加以規範，容易造成編目上的分歧，進而影響 VIAF 的整併。

有關生卒年的著錄，我國國圖採用選擇性附加，以阿拉伯數字著錄。除年代外，若可得知日期亦予以記載。如唐太宗的生卒年是西元前 579 至前 649，卒年的日期為 9 月 22，則著錄生年“579”，著錄卒年“6490922”。由於 VIAF 的權威標目僅顯示 4 位數，對於生年未造成影響，仍呈現“579”，但是卒年“6490922”卻變成“6490”的錯誤年代資訊（參見圖 1）。另一方面，中國古代人物的生卒年有些係由後人推測而得，常有不同的說法，譬如唐太宗的生卒年具有爭議，依《舊唐書》所載，李世民生卒年是 598 至 649 年，而據《新唐書》所述，李世民生卒年為 597 至 649 年；當各館著錄的生卒年不一時，容易發生同筆資料無法被整併一起，如圖 4-1。

Heading	
1	Tang Taizong, Emperor of China, 597-649     Tang Taizong 597-649 Emperor of China  Tang, Taizong, keizer van China, 598-649  唐太宗 唐代皇帝  太宗, 597-649, 唐  Tang Tai zong empereur de Chine 0599-0649  Tang Taizong keiser av Kina 597-649  Tang Taizong, kejsare av Kina, 597-649  タイソウ  Tang, Taizong, 0597-0649  Tang Taizong, Kinas imperators, 597-649  Tang Taizong Kaiser von China 597-649  Tang Taizong (cesarz chiński : 599-649) 
2	唐太宗, 579-6490 
3	태종 (太宗) 0599-0649 

圖 4-1 VIAF 系統呈現的「唐太宗」人名標目

資料來源：VIAF (2017). <https://viaf.org>

（二）朝代著錄的問題

在 RDA 的條文裡，「生卒年」是區分人名的一個重要元素，但「朝代」並不在其規範之中。然而諸多文獻闡明「朝代」是分辨中國古代人物的一個重要屬性。如張獻（1999）指出：「自漢以後，歷代帝王的廟號有一些約定俗成的不成文規則，一般開國皇帝的廟號大多稱太祖、高祖或世祖，開國以後的皇帝依所尊而定，一般稱太宗、高宗、世宗、英宗、中宗等。因此，各個朝代帝王的廟號大部分是相同的，只有把「朝代」名加上，才能區分清楚」（頁 49）。曹甯與仲岩（2006）二人的研究亦顯示：古代個人名稱比較理想的標目形式是「朝代」加上個人名稱。當同一朝代姓名相同時（統計顯示比例為 2.5 %），再考慮採用生卒年。生平所處時代以及字號、籍貫等資訊做第二種附加成分。朱筱新（2009b）認為年號相同的現象，不僅出現在不同的朝代中，也出現在同一個朝代中。對中國古代帝王的年號，還應嚴格區分朝代和皇帝。孫秀娟（2006）建議標目著錄形式為（民族、朝代）+ 中文名稱+（姓別，生卒年）。周升恒與宋光第（1997）認為清代以前各朝代的中國人名著錄方式，人名前需冠以朝代名稱、其後儘量注明生卒年。曹甯與仲岩（2006，頁 91）更呼籲要兼顧自然屬性和社會屬性：

「一般認為，個人名稱標目的附加成分可以劃分為個人的自然屬性和社會屬性兩種類型。個人的性別、民族、籍貫和生卒年是自然屬性，學科、專長、職業等是社會屬性。自然屬性相對精確和

固定，而社會屬性則往往含混和易變。……理想的標目附加成分，應該兼顧自然屬性和社會屬性兩個方面。或許古代個人名稱標目，朝代附加之所以是一種理想的全域附加，正是因為在朝代資訊中既包含自然屬性的特點又包含有社會屬性的要素。」

目前我國的編目規則實例，無論是皇室成員稱謂含朝代或未含有朝代，標目前面幾乎都冠以朝代並加上圓括弧，例如：(漢) 漢高祖、(隋) 隋煬帝、(清) 清聖祖；雖然在 VIAF 中，該權威標目會被檢索到，但因為僅附加朝代未有生卒年，增加 VIAF 系統資料辨識之困難度，以致相同的人名權威紀錄未被歸在一起。例如：(漢) 漢高祖與 “Han Gaozu, Emperor of China, 247 B.C.-195 B.C.” 二者未被歸類為同群組（參見圖 4-2）。其餘類似案例尚有：(隋) 隋煬帝與 Sui Yangdi, Emperor of China, 569-618 ；(唐) 唐玄宗與 Tang Xuanzong, Emperor of China, 685-762 。

	Heading
1	Han Gaozu, Emperor of China, 247 B.C.-195 B.C.   高祖 247-195B. C. 前漢  Лю Бан  Han, Gaozu, keizer van China, 247-195 v. Chr.  Han Gaozu China, Kaiser 247 v.Chr.-195 v.Chr. 
2	Lǚ hou, consort of Han Gaozu, Emperor of China, 241 B.C.-180 B.C.   Lǚ hou 241 B.C.-180 B.C. consort of Han Gaozu, Emperor of China  Emperadriu Lǚ Zhi  Lǚ, hou, 241-180 B.C. 
3	(漢) 漢高祖 

圖 4-2 VIAF 系統呈現的「漢高祖」人名標目

資料來源：VIAF (2017). <https://viaf.org>

第五章、結論與建議

經由上述國內外編目規範及編目實例的比較，歸納出以下結論，並提出建議。

一、結論

（一）標目的擇定

有關中國古代帝王名稱標目的擇定，美國國會圖書館與中國大陸北京及香港的作法大抵一致；亦即秦朝採用世系，漢朝至隋朝是「諡號」，唐朝至元朝多稱「廟號」，明清兩朝的皇帝則多選用「年號」。臺灣的編目規範則較為簡要、籠統；雖然方便選取且快速，給予編目員較大的彈性，但與一般認知的慣用稱謂有所出入，非一般普遍使用的詞彙。

（二）標目的形式

基本上，臺灣與中國大陸在古代帝王名稱的前面冠以朝代，並置於圓括弧內。中國大陸的作法是生卒年置於個人名稱標目的最後一部分，以阿拉伯數字表示，並加上圓括弧；生卒年訊息記載年代及日期（若可獲知），年代與日期以圓點(.)區隔；記載西元前紀年，在年代前冠上「前」字樣；表達方式為「生年~」或「生年~卒年」；中文名稱以簡體字著錄。而台灣方面，生卒年的部分亦以阿拉伯數字表示，置於個人名稱標目的最後一部分，著錄內容包括年代及日期（若可獲知），年代與日期未區隔，表達方式為「生年~卒年」，但條文並未針對西元年代少於四位數字的處理原

則加以規範。

美國國會圖書館的作法是生卒年訊息只記載到年，置於個人名稱標目的最後一部分，以阿拉伯數字表示，表達方式為「生年~」或「生年~卒年」；表示西元前紀年是在年代後添加“ B.C.”字樣，朝代不作為個人名稱的附加成分，譬如清代的乾隆皇帝標目為“Qianlong, Emperor of China, 1711-1799”；唯有以「廟號」為標目（因廟號冠有朝代）者才會出現朝代，例如 Ming Taizu。香港(HKCAN)的標目形式與美國國會圖書館的作法幾乎相同，不同之處是中英雙語方式著錄，亦即個人名稱標目以中文呈現，標目附加成分以英文顯示。

（三）問題發現

本研究發現的問題有二：其一，我國的人名權威標目，部分未遵照編目規範；即使帝王名稱已含有朝代，仍在名稱前面附加朝代，並加上圓括弧，當標目附加成分缺乏生卒年訊息時，會造成 VIAF 系統辨識上的困難，以致與他館相同人物的權威記錄區隔開來，未被歸類為同群組。此研究結果正如許靜芬（2015）所述，「民國以前的人名以朝代區分無法應用於國際平臺」；其二，「生卒年」乃 VIAF 系統比對人名權威標目的一個重要元素。目前各機構多以西元年著錄「生卒年」。若為四位數的單一年（如 1964），著錄方面無太大差異；但如為西元前（後）的早期年代，則有不

同的著錄形式。我國編目規則並未針對西元年代少於四位數字的處理加以規範，因此，當 VIAF 系統僅取 4 位數時，易出現錯誤的年代。此外，中國古人的生卒資訊有些是根據相關史料考證和推斷出來的，年代著錄的不一致，亦會影響 VIAF 資料的整併。

二、建議

（一）多舉實例彌補文字表達的不足

我國國圖對於 RDA 年代的著錄採用選擇性附加，以最詳盡的方式呈現資料，立意頗佳；惟在《RDA 中文手冊初稿》中所舉的年代範例皆為 4 位數字，對於少於四位數的西元前年代，並未進一步說明，容易造成編目上的分歧。再者，VIAF 系統處理生卒年時，最多僅擷取四位數，若不加以規範，甚至會出現嚴重錯誤年代資訊。示例乃條文最佳的解釋，因此筆者建議《RDA 中文手冊初稿》應多舉實例，尤其是西元年少於四位數字的著錄方式；提供足夠的生卒年範例，以方便編目員使用。

（二）制定明確的帝王名稱選取原則

本研究顯示中國、香港及美國的選擇原則非常近似，並不因文化歷史與習慣上的差異而有明顯的差異，亦即，除著稱者外，主要採用今天人們談歷史對歷朝皇帝的習慣稱呼；反倒是台灣的作法較為特別，以明清時期而言，中國大陸、香港及國會圖書館採用的是「年號」，而我國則是「廟

號」。根據前述資料蒐集顯示，目前我國建檔的歷代帝王名稱為數不多，在此的情況下，建議我國制定明確的名稱選取原則，並且考慮將清代的廟號改成「年號」，以利於國際資源交流與分享。

（三）《RDA 中文手冊初稿》增補朝代相關規範

現行《中國編目規則》第三版已有條文載明「對於帝王之廟號原已冠有朝代者，不須另加註明，其朝代名稱亦不須於圓括弧內」，但本研究發現我國實際建置權威資料時，並未依此規範著錄，增加 VIAF 資料比對的困難度，以致該筆權威紀錄與其他機構同一帝王的權威紀錄區隔開來，對國際資訊交流造成影響。目前《RDA 中文手冊初稿》完全未將此條文納入編目原則，恐加深編目的分歧。因此筆者建議補上該條文，讓編目員有規則可循，使標目趨向一致。

（四）中國古代人物標目添加朝代有其必要性

目前 RDA 的條文，僅規定「皇室成員含有皇室名、朝代時，依其直接次序，著錄其名稱，如明太祖」。然而，當帝王的標目以「年號」為首選名稱時，名稱並未帶有朝代（如雍正、乾隆等）。事實上，「朝代」對中國人辨識中國古代人物有其意義存在，從夏朝開始，中國經歷了多個朝代，每個朝代都有特定的歷史意義。後世根據朝代可以對距今時間的遠近有一個簡單的概念。再者，中國帝王的生卒年日期往往是後人推估，常出

現多種不同的說法。著錄的年代不同，易造成同筆帝王的紀錄資料無法被集中一起。誠如曹甯與仲岩（2006）二人的研究所述：古代個人名稱比較理想的標目形式是「朝代」加上個人名稱；「朝代」資訊中既包含自然屬性的特點又包含有社會屬性的要素。因此，筆者建議相關單位（如 JSC）考慮修訂 RDA 條文，為中國古代帝王補上「朝代」相關規範。

參考文獻

- RDA 工作小組 (2015)。RDA 中文手冊初稿。臺北市：國家圖書館。
- 中文名稱規範聯合數據庫檢索系統。http://cnass.ccna.org
- 何曉明 (1997)。中國古代的謚法與謚號。《歷史月刊》。111，頁 90-93。
- 劉鍇 (2011)。帝號·謚號·廟號·陵號·尊號·國號。《文史月刊》。11，頁 80。
- 劉麗靜 (2003)。香港和北京地區中文名稱規範數據之比較。《大學圖書館學報》。1，頁 66-69。
- 周升恒、宋光第 (1997)。中文圖書個人名稱規範款目的著錄。《北京圖書館館刊》。1，頁 26-32。
- 國家圖書館中國文獻編目規則修訂組編 (2005)。《中國文獻編目規則》(第二版)。第一版。北京市：北京圖書館。
- 圖書館自動化作業規劃委員會中國編目規則研訂小組 (2005)。《中國編目規則》。第三版。臺北市：中華民國圖書館學會。
- 孟祥菊 (1998)。年號·廟號·謚號。《語文知識》。11，頁 15-16。
- 孫瑞華、葉放武 (2008)。謚號·廟號·年號·尊號——從一道高考選擇題說開去。《考試周刊》。7，頁 4。
- 孫秀娟 (2006)。個人名稱規範數據著錄在文獻編目中的實踐。《情報探索》。3，頁 126-128。
- 富平、劉小玲 (2007)。《中文書目規範控制的理論與實踐》。北京：北京圖書館。
- 張懷通、黃清奎 (1997)。淺談中國古代帝王的名號。《河北教育》。1，頁 43。
- 張曉耕 (2015)。“年號”“謚號”“廟號”“尊號”的區別。《學語文》。5，頁 76-77。
- 張獻 (1999)。帝王、廟號、謚號、年號。《中學歷史教學參考》。7，頁 49-50。
- 曹甯、仲岩 (2006)。論中國個人名稱標目的區分問題。《中國圖書館學報》。6，頁 89-92。
- 曾愛娥 (2005)。中文圖書個人名稱規範工作探討。《現代情報》。1，頁 170-171。
- 朱筱新 (2009a)。古代的帝號。《百科知識》。14，頁 52-53。
- 朱筱新 (2009b)。年號與改元。《百科知識》。19，頁 54-55。
- 李鳳俠、劉春紅 (2003)。中文譯著中外國個人責任者標目的選取。《標引與編目》。4，頁 52-55。
- 林巧敏、林淑芬 (2011)。中文名稱權威資料庫合作發展之探討。《檔案季刊》。10(1)，頁 52-69。
- 桂俊 (2005)。謚號·廟號·年號·尊號。《中學歷史教學》。Z2，頁 94。
- 漢語大詞典委員會 (2000)。《漢語大辭典：普及本》。上海市：漢語大詞典出版社。
- 王冠華 (2010)。國家圖書館與 CALIS 中文名稱標目選取原則及規範形式的差異。《圖書館建設》。6，頁 57-60。
- 王紹平 (1995)。責任者常用名稱或名稱形式的確定。《江蘇圖書館學報》。6，頁 9-10。
- 甘長春 (2014)。淺談中國古代帝王的年號、廟號和謚號。《中學政史地(初中適用)》。頁 146-148。

- 白慶順 (2009)。廟號 謚號 年號。 *初中生輔導*。 31，頁 41-42。
- 許靜芬 (2015)。從資源建置及交流觀點探討中文人名權威紀錄消歧議題。 *國家圖書館館刊*，96 (2)，頁 67-88。
- 許靜芬、鄭玉玲、林淑芬 (2007)。臺灣地區中文名稱權威的現況及展望。 *國家圖書館館刊*，96 (2)，頁 211-229。
- 謝芳琳 (2012)。談談古代帝王的諡號、廟號和年號。 *文史雜誌*。6，頁 84-87。
- 賈君枝、石燕青 (2014)。中文名稱規範文檔與虛擬國際規範文檔的共享問題研究。 *中國圖書館學報*。40 (214)，頁 83-92。
- 賈延霞、魏成光 (2013)。中日韓個人名稱規範比較及共享初探。 *研究與實踐*。6，頁 59-64。
- 趙宇星、馬莉蓉、馮筱琳 (2008)。中文個人名稱規範標目的選取與著錄。 *情報探索*。8，頁 115-117。
- 邸永君 (2008)。廟號、謚號、尊號及年號考述。 *尋根*。2，頁 48-55。
- 韓敬體 (2009)。我國歷代帝王名號及其習慣稱說。 *漢字文化*。3，頁 7-12。
- 馬宏惠、路一 (2006)。個人和團體名稱規範標目的選取與著錄。 *大學圖書情報學刊*，24 (5)，頁 49-52。
- Diao, J. (2015). "Fu hao," "fu hao," "fuHao," or "fu Hao"? A Cataloger's navigation of an ancient Chinese woman's name. *Cataloging & Classification Quarterly*, 53(1), 71-87, DOI: 10.1080/01639374.2014.935543
- Gorman, M. & Winkler, P. W. (1998). *Anglo-American Cataloguing Rules*. 2nd ed. Chicago: American Library Association.
- He, J. (2008). Bridging the East and the West: A case study of personal name authority control in resource sharing and overseas Chinese librarians' role. *Journal of East Asian Libraries*, 146, 32-43.
- Hickey, T. B., & Toves, J. A. (2014). Managing ambiguity in VIAF. *D-Lib Magazine*, 20(7/8). Retrieved from <http://www.dlib.org/dlib/july14/hickey/07hickey.html>
- Hu, L., Lo, P. & Tam, O. (2004). Chinese name authority control in Asia: an overview. *Cataloging & Classification Quarterly*, 39(1/2), 465-488.
- Kim, Soon-chung Hahn (1984). *Authority control for East Asian name headings in libraries with East Asian collections : a survey of practices and expectations*. Ann Arbor, Mich. : University Microfilms International, 1986
- Kimura, M. (2013). Differences in descriptions of Chinese personal and corporate name authority data: A comparison between China, Japan and South Korea. *Library & Information Science*, 69, 19-46.
- Kimura, M. (2014a). Differences in representations of Japanese name authority data among CJK countries and the Library of Congress. *Information Processing & Management*, 50(5), 733-751.

- Kimura, M. (2014b). Differences in representations of Korean personal and corporate name Authority Data: A comparison between South Korea, Japan, Taiwan, and Hog Kong. *Library & Information Science*, 72, 63-93.
- Lau, S-f & Wang, V. (1991). Chinese personal names and titles: problems in cataloging and retrieval. *Cataloging and Classification Quarterly*, 13(2), 46-65.
- Naito, E. (2004). Names of the far east: Japanese, Chinese, and Korean authority control. *Cataloging & Classification Quarterly*, 38(3/4), 251-268.
- Taylor, A. G. (1992). Variations in personal name access points in OCLC bibliographic records. *Library Resources and Technical Services*, 36(2), 224-241.
- The Virtual International Authority File (September 2009): Expanding the Concept of Universal Bibliographic Control Hickey, Thomas. *NextSpace* 13 : 18-19.
- Wang, Y. (2000). A look into Chinese persons' names in bibliography practice, *Cataloging and Classification Quarterly* 31(1), 51-81.
- Xia, J. (2006). Personal name identification in the practice of digital repositories, *Program* 40 (3), 256-267. doi: 10.1108/00330330610681330